

致顾客

お客様へ

To customer

Al cliente

Pour le client

Para o cliente

An den Kunden

Per il cliente

致顧客

고객에게

ถึงลูกค้า

Gửi khách hàng

须知

由于材质特性，产品表面可能会出现白色雾状物。但这不影响产品质量。

如果您对此感到担忧，请按照与清洁主机相同的方式进行清洁。

お知らせ

材料の特性上、製品表面に白っぽいくもりなどが生じる場合がありますが、製品には問題ありません。

気になる場合は、本体のお手入れと同じ要領で、お手入れしてください。

Notice

Due to the nature of the material, a whitish haze may appear on the surface of the product.

However, this does not affect the product's quality. If you are concerned about this, please clean it the same way as you clean the main unit.

Nota

Debido a la naturaleza del material, puede aparecer una capa blanquecina en la superficie del producto. Sin embargo, esto no afecta su calidad.

Si le preocupa, límpielo de la misma manera que limpia la unidad principal.

Remarque

En raison de la nature du matériau, une couche blanchâtre peut apparaître à la surface du produit. Cependant, ça n'affecte pas sa qualité.

Si cela vous préoccupe, veuillez le nettoyer de la même manière que l'unité principale.

Observação

Devido à natureza do material, pode aparecer uma névoa esbranquiçada na superfície do produto.

No entanto, isso não afeta a qualidade do produto. Se estiver preocupado com isso, limpe-o da mesma forma que limpa a unidade principal.

Hinweis

Aufgrund der Materialbeschaffenheit kann auf der Oberfläche des Produkts ein weißlicher Schleier auftreten.

Dies beeinträchtigt jedoch nicht die Qualität des Produkts.

Wenn Sie diesbezüglich Bedenken haben, reinigen Sie das Produkt bitte auf die gleiche Weise wie das Hauptgerät.

Nota

A causa della natura del materiale, sulla superficie del prodotto potrebbe apparire una patina biancastra. Tuttavia, ciò non ne compromette la qualità.

Se ciò dovesse destare preoccupazione, si prega di pulirlo allo stesso modo in cui si pulisce l'unità principale.

告知

由於材質特性，產品表面可能會出現白色霧狀物。但這不影響產品品質。

如果您對此感到擔憂，請按照與清潔主機相同的方式進行清潔。

알림

재료의 특성상 제품 표면에 흰색의 흐린 부분이 나타날 수 있습니다. 그러나 이는 제품의 품질에 영향을 미치지 않습니다.

이 부분이 걱정되신다면, 본체와 동일한 방법으로 청소해 주시기 바랍니다.

หมายเหตุ

เนื่องจากลักษณะของวัสดุ อาจมีคราบขาวๆ ปรากฏบนพื้นผิวของผลิตภัณฑ์ อย่างไรก็ตาม สิ่งนี้ไม่ส่งผลกระทบต่อคุณภาพของผลิตภัณฑ์

หากคุณกังวลเกี่ยวกับเรื่องนี้ โปรดทำความสะอาดด้วยวิธีเดียวกับการทำความสะอาดตัวเครื่องหลัก

GHI CHÚ

Do đặc tính của vật liệu, bề mặt sản phẩm có thể xuất hiện lớp màng trắng. Tuy nhiên, điều này không ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm.

Nếu bạn lo ngại về vấn đề này, vui lòng vệ sinh sản phẩm tương tự như cách vệ sinh phần thân chính.

